

## À PROPOS D'OPERATION LIFESAVER :

OPERATION LIFESAVER EST UNE ASSOCIATION À BUT NON LUCRATIF AVEC POUR MISSION D'ÉDUIQUER SUR LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE ET DONT LE PERSONNEL EST DÉDIÉ À CETTE CAUSE. NOTRE OBJECTIF EST DE METTRE UN TERME AUX COLLISIONS, AUX ACCIDENTS MORTELS ET AUX BLESSURES SUR LES VOIES FERRÉES OU À PROXIMITÉ DES VOIES FERRÉES ET DES TRAINS.

- Présentations gratuites sur la sécurité, virtuelles et en personne sur tout le territoire des États-Unis.
- Programmes de formation en ligne pour les conducteurs professionnels, les premiers intervenants et les chauffeurs de bus scolaires.
- Visitez [oli.org](http://oli.org) pour programmer une présentation, trouvez la documentation sur la sécurité, devenir bénévole et partager les campagnes de sensibilisation à la sécurité pour le public, les vidéos et bien plus encore.

## AIDEZ À METTRE FIN AUX TRAGÉDIES FERROVIAIRES

Informez-vous.

Prenez de bonnes décisions.

Diffusez ce message.

[OLI.ORG](http://OLI.ORG)

SUIVEZ NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

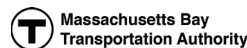
(800) 537-6224



**OPERATION LIFESAVER®**

Rail Safety Education

Formation sur la sécurité ferroviaire



Copyright © 2021 Operation Lifesaver, Inc. Tous droits réservés.

# SOYEZ PRUDENT(E) :

## INFORMEZ-VOUS.

CE QUE LES CHAUFFEURS DE BUS DOIVENT SAVOIR À PROPOS DES PASSAGES À NIVEAU



## INFORMEZ-VOUS :

AUX ÉTATS-UNIS, UNE PERSONNE OU UN VÉHICULE EST HEURTÉ PAR UN TRAIN TOUTES LES TROIS HEURES.

LES TRAINS SONT MOINS BRUYANTS ET PLUS RAPIDES QUE VOUS NE LE PENSEZ – LES VOIES FERRÉES SONT LE DOMAINE EXCLUSIF DES TRAINS.

## FAITES DES CHOIX SÉCURITAIRES :



### TRAVERSEZ LÉGALEMENT ET PRUDEMMENT

Le seul endroit sûr et légal pour quiconque désirant traverser une voie ferrée est un passage à niveau désigné. Respectez toujours les panneaux et les feux de signalisation. Regardez toujours s'il y a un train avant d'avancer.



### ATTENDEZ, REGARDEZ DES DEUX CÔTÉS



Attendez-vous toujours à ce qu'un train approche. Les trains peuvent être plus près et se déplacer à plus grande vitesse qu'ils ne le paraissent et peuvent passer sur la voie ferrée à tout moment. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains. **Veillez à bien voir les rails dans les deux sens avant d'avancer.** ÉVITEZ de traverser lorsque les feux clignotent ou lorsque les barrières sont baissées. N'essayez jamais d'aller plus vite que le train.

LE TRAIN DE MARCHANDISE MOYEN SE DÉPLAÇANT À 90 KM/H A BESOIN D'1,6 KM OU PLUS POUR S'ARRÊTER – SOIT 18 TERRAINS DE FOOTBALL MIS BOUT À BOUT.

VOUS VOYEZ UNE VOIE FERRÉE? PENSEZ AU TRAIN!

### ÉVITEZ DE RESTER COINCÉ(E)

Avant de traverser, assurez-vous que vous avez suffisamment de place de l'autre côté pour passer complètement au-delà de la voie ferrée. Les trains sont plus larges que la voie. **Lorsque vous conduisez, laissez au moins 4,5 m entre votre véhicule et le prochain rail (à l'avant et à l'arrière).** Évitez de passer les vitesses lorsque vous traversez.

↑  
4,5 m  
(15 pi)  
↓

### SORTEZ! ÉLOIGNEZ-VOUS! TROUVEZ UN PANNEAU BLEU ET BLANC

Si votre véhicule se trouve coincé ou cale à un passage à niveau, évacuez immédiatement la voiture et éloignez-vous et vos passagers, même si vous ne voyez pas de train. Appelez le numéro qui se trouve sur le panneau bleu et blanc du système de notification en cas d'urgence (Emergency Notification System ou ENS) et donnez le numéro d'identification du passage à niveau au répartiteur. Pas de panneau? Composez le 911.



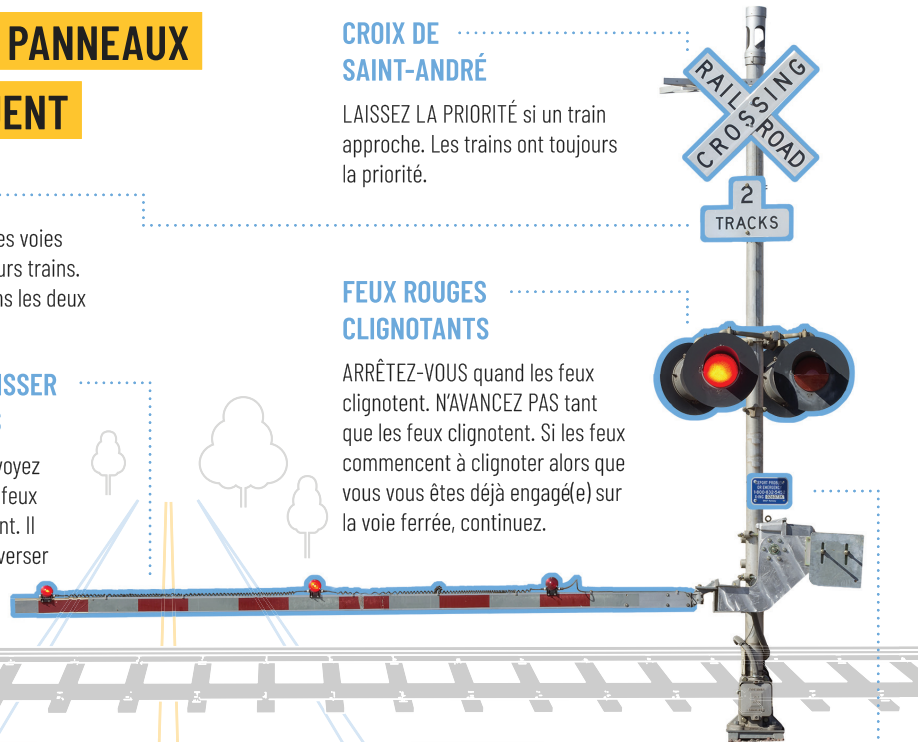
## SACHEZ CE QUE LES PANNEAUX ET LES FEUX INDIQUENT

### PLUSIEURS VOIES

Il y a plusieurs voies ferrées. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains. Attendez de voir clairement les rails dans les deux sens avant d'avancer.

### BARRIÈRES EN TRAIN DE SE BAISSER ET FEUX ROUGES CLIGNOTANTS

Un train approche (même si vous ne le voyez pas encore). N'avancez pas tant que les feux clignotent et que les barrières se relèvent. Il est illégal et dangereux d'essayer de traverser alors que les barrières sont baissées.



### CROIX DE SAINT-ANDRÉ

LAISSEZ LA PRIORITÉ si un train approche. Les trains ont toujours la priorité.

### FEUX ROUGES CLIGNOTANTS

ARRÊTEZ-VOUS quand les feux clignotent. N'AVANCEZ PAS tant que les feux clignotent. Si les feux commencent à clignoter alors que vous vous êtes déjà engagé(e) sur la voie ferrée, continuez.

### SYSTÈME DE NOTIFICATION EN CAS D'URGENCE (ENS)

C'est le premier numéro de téléphone à appeler si un véhicule est coincé ou a calé sur les rails. REMARQUE : Chaque panneau a un numéro de téléphone différent et un numéro d'identification pour l'emplacement.

Utilisez également ce système pour signaler les personnes, les véhicules ou des débris sur la voie ferrée, les panneaux ou les feux endommagés et les endroits avec une visibilité réduite.

### AVERTISSEMENT À L'AVANCE

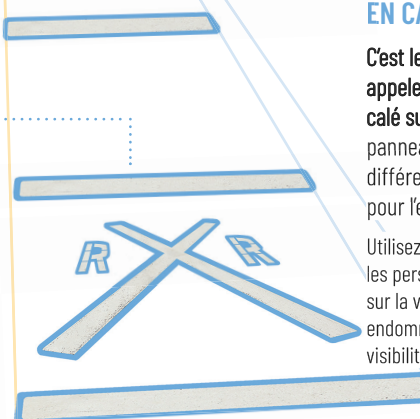
Ralentissez, regardez, écoutez et préparez-vous à vous arrêter. Normalement, c'est le premier panneau que vous voyez lorsque vous approchez d'un passage à niveau.

### SIGNALISATION HORIZONTALE

RxR et une bande blanche large sur la chaussée signifie que vous approchez d'un passage à niveau. Restez derrière la ligne blanche d'arrêt en attendant que le train passe. Pas de ligne d'arrêt? Arrêtez-vous à au moins 4,5 m du rail le plus proche.

### FAIBLE GARDE AU SOL AUX PASSAGES À NIVEAU

Passage à niveau surélevé devant. Si vous conduisez quoi que ce soit dont la garde au sol est faible — comme une plate-forme surbaissée, un autobus, un camion, une voiture de sport ou une remorque — vous risquez de vous accrocher aux rails. N'avancez pas tant que vous ne savez pas si votre véhicule a suffisamment de dégagement.



## LES DÉCISIONS DES CHAUFFEURS DE BUS SCOLAIRES ONT UN EFFET DIRECT SUR LEURS COMMUNAUTÉS.

### SI SUR L'ITINÉRAIRE DU BUS IL Y A UN PASSAGE À NIVEAU, IL EST IMPORTANT DE SAVOIR COMMENT RÉAGIR LORSQUE VOUS VOYEZ LES PANNEAUX ET LES FEUX DE SIGNALISATION FERROVIAIRES.

### ÉTAPES À SUIVRE POUR TRAVERSER LES VOIES FERRÉES EN TOUTE SÉCURITÉ

- 1 **Ralentissez, mettez les warnings et arrêtez-vous.** Arrêtez-vous à au moins 4,5 m (15 pi) du passage à niveau et laissez au moins 4,5 m entre votre véhicule et le prochain rail (à l'avant et à l'arrière).
- 2 **Éliminez les distractions** en éteignant les radios et les ventilateurs. Demandez aux élèves de ne pas faire de bruit le temps de traverser la voie ferrée.
- 3 **Regardez et écoutez** pour savoir si un train approche en ouvrant la fenêtre côté conducteur et la porte latérale de droite. Regardez dans les deux sens pour vous assurer qu'aucun train n'arrive. Regardez, le cas échéant, au-delà des obstacles visuels. Si vous n'avez pas une bonne visibilité, n'essayez pas de traverser. Regardez à droite et à gauche deux fois avant de traverser.

Remarque : Il est possible que les lois locales ou régionales soient plus restrictives.

- 4 **Une fois que vous vous engagez sur le passage à niveau, n'hésitez pas.** Traversez sans vous arrêter. Si votre véhicule est coincé ou cale sur les rails, évacuez immédiatement et appelez le numéro affiché sur le panneau bleu et blanc. Vous devrez peut-être ouvrir la porte de sortie d'urgence à l'arrière du bus, soit de l'intérieur, soit de l'extérieur du bus.

### SACHEZ LES DIMENSIONS DE VOTRE BUS

- Si votre véhicule ne passe pas, ne vous engagez pas! Avant de traverser, veillez à ce que vous ayez suffisamment de place pour passer entièrement au-delà de la voie ferrée sans vous arrêter. Les trains sont plus larges que la voie. Laissez au moins 4,5 m entre votre véhicule et le prochain rail (à l'avant et à l'arrière). Évitez de passer les vitesses lorsque vous traversez. N'arrêtez jamais votre véhicule au milieu du passage à niveau.
- Utilisez la vitesse la plus élevée qui vous permettra de traverser la voie ferrée sans avoir à passer une vitesse supérieure.
- La hauteur des rails varie. Si votre véhicule à une faible garde au sol, faites attention aux passages à niveau surélevés.

OLI propose une formation en ligne virtuelle gratuite pour les chauffeurs de bus — Il vous suffit de vous enregistrer et de terminer le programme!

POUR PLUS DE DÉTAILS, VISITEZ [OLI.ORG](http://OLI.ORG)

